

شرطه الفكر

فرانسو ليوتار
جاكوب روغوزنـسـكي
تقديم وترجمة وتعليق: محمد أندلسـي*

«إن الفلسفة لم تنج بعد من روح الإنقاذ ومن النزعات المخافضة التي تورق العصر. هنا وهناك، يتم توظيف الوسائل الإعلامية لدغدة الرغبات الآمنة تحت ذريعة العودة إلى المصادر وإلى الجدية الفلسفية: أحکام متسرعة نسجت عبر خلط وتعيم، وتجاهل وقع بالنصوص التي يتم التعامل معها، غطرسة مصححي الأخطاء، أو سخرية متکبرة المعلمين صغار يتهافرون لدفن مسنיהם...».

تقديم:

يندرج هذا المقال الذي نترجمه ضمن ما أصبح يُعرف اليوم في الكتابة والفكر المعاصرين بـ «نقد النقد»، وما يميز هذا النقد الجديد عن النقد القديم والذي يمكن أن نصطلح عليه بالنقد القديم، والذي يمكن أن نصطلح كذلك عليه بالنقد الميتافيزيقي، هو أنه لا ينطلق في نقاده للنصوص والخطابات من موقع الحقيقة، ولا من الأخلاق، لأنه يروم أصلًا تفكيرك الثانيات الميتافيزيقية: كالحقيقة والخطأ، والخير والشر. فهو نقد

*أستاذ الفلسفة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، مكابس.

يسعى إلى خلخلة منطق النص ونظامه الدلالي، لكي يفصح عن آليات بنائه، وإجراءات اشتغاله، وكذلك عن فجواته وبياضاته، ويفضح الأعيشه ومخالته، وما يمارسه من كتب للجسد وإخفاء للرغبة، واستثمار للقيمة، وإقصاء للدلال. إنه نقد للخطاب أو النص من داخله وليس من لحظات توجّد خارجه. ففي الخطاب توجد قوى متنافرة يكون على استراتيجية النقد أن تعمل على إبرازها¹.

السمة الثانية لهذا المقال تمثل في طبيعته السجالية، إذ هو بمثابة رد فلسفـي نـقدي على كتاب لـ «فيري» و«رونو» تحت عنوان: «فـكر 68» La pensée 68. وهو كتاب يوجه نـقداً لـاذعاً يصل أحياناً بأصحابـه إلى حد «الوقاحة» على حد تعبير ليوتار وصحبه، حيث لا يترددون في نـعت خـصوصـهم من الفلـاسـفة الكـبار أمـثالـ: ميشيل فوكـو، وجـاكـ لـاكـانـ، وجـيلـ دـولـوزـ، ومـورـسـ بـلوـنـشـوـ، وجـاكـ درـيدـاـ، وغـيرـهـمـ منـ يـسـمـونـهـمـ بـ«فلـاسـفةـ السـيـنـاتـ» بـأنـصارـ الفـاشـيـةـ أوـ الـقـومـيـةـ – الإـشـراكـيـةـ (أـيـ النـازـلـةـ).

تمثل الأطروحة المركزية لأصحابـ كتابـ: «فـكر 68» في القـولـ بـأنـ «الـفلـاسـفةـ الفـرنـسيـةـ المـعاـصرـةـ، والـتيـ تـنـدرـجـ فيـ إـطـارـ ماـ أـصـبـحـ يـعـرـفـ الـيـومـ بـ«فـكرـ ماـ بـعـدـ الـحـدـاـنـةـ»²، مـاهـيـ إـلاـ تـكـارـ بشـكـلـ مـبـالـغـ فـيـ الـفـكـرـ الـأـلـانـيـ فيـ الـقـرـنـ 19ـ، وـبـالـضـبـطـ لـفـكـرـ الـرـوـمـنـيـ، وـلـفـلـسـفـةـ كـلـ مـنـ نـيـشـهـ وـهـيـدـغـرـ. وـلـقـدـ تـجـلـيـ هـذـاـ التـأـثـرـ السـلـيـ فيـ التـزـعـةـ العـدـمـيـةـ الـتـيـ تـطـيعـ ذـلـكـ الـفـكـرـ وـالـتـمـثـلـةـ فيـ إـنـكـارـ الـقـيمـ³، وـفـيـ نـزـعـتـهـ المـضـادـةـ لـلـإـنسـانـ الـتـوـاصـلـ وـالـتـرـاقـ، وـكـلـ هـذـاـ يـفـضـيـ بـفـلـاسـفـةـ السـيـنـاتـ إـلـىـ السـفـسـطـةـ، وـالـلـأـخـلـاقـ، وـيـجـعـلـ فـلـاسـفـتـهـمـ خـدـمـةـ الإـيـدـيـوـلـوـجـيـاتـ الـفـاشـيـةـ».

يسعى ليوتار وروغونسكي في مقالـهـماـ هذاـ النـقـدـيـ – السـجالـيـ، إـلـىـ إـمـاطـةـ اللـاثـامـ عـنـ الـآـلـيـاتـ الـتـيـ يـشـغلـهاـ الـكـتـابـ الـآنـفـ الذـكـرـ، وـفـصـحـ الـقـيمـ الـتـيـ يـنـطـويـ عـلـيـهـاـ. كـمـاـ يـسـعـىـ إـلـىـ تـحـرـيرـ فـلـسـفـةـ كـانـطـ وـخـاصـةـ نـظـريـتـيـهـ فيـ الـإـيـقـاـ وـالـحـكـمـ الـجمـالـيـ، مـنـ التـأـوـيلـ الـأـنـتوـبـولـوـجـيـ الـذـيـ أـقـحـمـهـمـ فـيـ الـكـتـابـ الـذـكـورـ، لـكـيـ يـنـادـيـ عـبـرـ ذـلـكـ إـلـىـ أـنـ ضـعـ مـوـضـعـ تـسـاـوـلـ فـكـرـةـ حـقـوقـ الـإـنـسـانـ، وـإـعادـةـ تـحـدـيدـ شـرـوـطـ مـشـرـوـعـيـتـهاـ الـفـلـسـفـيـةـ.

محورـ النـقـدـ الـذـيـ يـوجـهـ لـيـوتـارـ وـرـوـغـونـسـكـيـ إـلـىـ مـؤـلـفـيـ «فـكـرـ 68» – وـهـذـاـ مـاـ يـظـهـرـهـ عـنـ مـقـالـهـماـ. يتمـثـلـ فيـ القـولـ بـأنـ النـقـدـ الـذـيـ يـمـارـسـهـ صـاحـبـاـ الـكـتـابـ، هوـ بمـثـابةـ شـرـطـةـ تـسـعـىـ إـلـىـ فـرـضـ رـقـابـةـ صـارـمـةـ عـلـىـ الـفـكـرـ الـحـيـ. وـتـوـظـفـ لـتـحـقـيقـ هـذـاـ الغـرضـ أـعـتـهـ آـلـيـاتـ الـشـرـطـةـ كـآلـيـةـ الـبـورـقـيـ – التـقـرـيـبيـ Portrait-robot، أوـ آـلـيـةـ الـحـجـةـ الـمـطـرـقةـ L'arguent-matraqueـ. هـذـاـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ أـنـ هـذـاـ الـكـتـابـ يـنـطـويـ عـلـىـ كـثـيرـ مـنـ الـخـلـطـ وـالـأـلـبـاسـ. فـهـوـ مـثـلاـ يـخـلـطـ بـشـكـلـ سـاـذـجـ بـشـكـلـ الـإـيـقـاـ وـالـقـيمـ، وـبـيـنـ «ـتـفـكـيـكـ الـذـاـتـيـ»ـ وـمـنـاهـضـةـ التـزـعـةـ

الإنسانية»، وبين نقد «النزعة الإنسانية» ورفض «حقوق الإنسان». وكل هذا الخلط يسعى إلى تسويفه فلسفياً بالرجوع إلى فلسفة كانت، وتأويلاً تأويلاً أنثروبولوجياً، لكنه ينتهي إلى إرساء فكرة حقوق الإنسان على تصور معين للإنسان وتأويل نظرية الحكم الجمالي باعتبارها تقوم على المصالحة بين الخاص والكلي، أو بين الحساسية والمفهوم، وجعلها تقوم على نظرية التواصل، لتسهيل عملية نقلها إلى المجال السياسي وتطبيقاتها عليه.

ضد هذا «التأويل الحافظ» لفلسفة كانت، يؤكد صاحباً مقال «شريطة الفكر» على أن الطابع الأساسي للفكر كانت يقاوم ويعتني أن يندرج ضمن إطار «النزعة الإنسانية» أو «النزعة المصاددة للإنسان». وما ذلك إلا لأن حقوق الإنسان لا تكتسي معناها إلا عبر تحديد وعزل كل معنى أنثروبولوجي يتعلق بالإنسان. فما يضفي الشرعية على حقوق الإنسان ويضمن طابعها الكوني واللامشروط، وهو بالنسبة لكانط ما تفتقر إليه حقوق وامتيازات الجماعات التاريخية الملموسة، أي يمكن في كونها مستبطة من الأمر الأخلاقي بما هو عطاء أو هبة برانية عن القانون. فإضفاء الشرعية على حقوق الإنسان يشرط إبراز اللحظة الإنسانية للقانون، وإصدار حكم لصالح ما هو غير إنساني. فسذاجة الإنسانيين – حسب ليوتار – تمثل في رغبتهم تأسيس حقوق الإنسان على تصور ما هو يليق للإنسان بـ هو شخصية عاقلة ومستقلة. وكان هذه الماهية/ الإنسان هي معيار للتمييز بين ما هو عادل وغير عادل، بين ما هو إنساني وغير إنساني. بينما تميل دينامية الحداثة إلى جعل تلك المعايير سأرّاجحة ومتورّة، معرضة لجاذفة الخلل، وخاضعة للعبة غير محدد بشكل جذري. وهذا ما يمنع كل ذات أو أمة، أو ثقافة، أو حتى شخصية تاريخية، أن تجعل من نفسها مرجعاً للحق، أو سلطة مطلقة.

يقوم المسعى الأساسي للنزعة النقدية لـ «فكرة 68»، على تحديد قبلي لحقوق الإنسان، مما يؤدي إلى تمجيدها ويتحول دون مساءلة قواعدها وألياتها، وبالتالي إلى نمارسة الخطأ على الخلاف، تحت ذريعة الحفاظ على الوحدة والإجماع، وإخضاع الفرادة إلى المعايير المشتركة. وفي هذا تتلخص مهمة «شريطة الفكر». وحسب ليوتار و أصحابه، فالعصر الذي يعيش فيه الإنسان اليوم، يشير – بمؤشراته الكثيرة والمترسبة، وبأحداثه الفطيعة والمرعبة – تساؤلات جذرية تتعلق بمدى مصداقية قيم التورير والحداثة وفي مقدمتها: قيم العقلانية، والديمقراطية، وحقوق الإنسان. فالمتسامي – في نظرهما – يوجد جنباً إلى جنب، إن لم نقل في قرابة ضيقة مع المسمى البعض، وهذا ما تشهد عليه تجربتي الفن والكتابة في هذا القرن.

النص المترجم:

ليطمئن أنصار لوسيان فلوريري Lucien Fleurier في زماننا: فـ«صحتهم المعنوية» بمنأى عن الخطأ: لقد عاد الصبي المشاغب Babuin est de retour⁵. وبعد أن ظل المشهد الفكري طوال عشرات السنين المنصرمة، واقعا تحت هيمنة «سفسطائيين معادين للنزعة الإنسانية»، «وغوغائيين وقحين»، و«عدميين رومانسيين» آخرين؛ يبدو الآن أن هيمتهم تلك قد انتهت. فمنذ سنة تقريبا وجهت سلسلة من الإنقادات الإنقامية، استهدفت الهيئات الأكثربروزافي «الفكر الفرنسي في السبعينيات»، أمثل «لاكان»، و«فوكو»، و«دریدا»، وأيضا «بارت»، و«بلونشو»⁶. أثبت أن مرجعيات (هولاء النقاد) غير متطابقة، لكن الذي يوحد بينهم – على الرغم من اختلافاتهم – هو أنهم يصدرون عن رؤية أو منظور مشترك، وتحركهم ردود فعل، واحدة ضد من يغبون الطبيعة الأكثراً دلالية للحداثة، ضد المبادئ والقيم التي كانت تشكل فيها ماضي أجمل أيام الحائدة وأزهى ندواتها الفكرية.

يتعلق الأمر أيضا بوحدة نمط أسلوب، وبرفض القراءة النصوص ومواجهة الكثافة الخصوصية للممؤلفات. يصل هذا بأصحاب الرقاقة «الصارمة» إلى درجة تجعلهم لا يعرفون الأعمال المتقدة إلا عبر ماقابل ويتردد عنها. هكذا فالسيد «بوفرس» Bouvresse الذي أعلن الحرب على دولوز، وفوكو، ودریدا، يكاد لا يرجع بتاتا إلى كتاباتهم. فهو مثلا بدلا من أن يقيم حوارا مباشرا مع فوكو Foucault. يكتفي بالتعليق على تعليق على فوك. كما أن تفنيده لدریدا Derrida يتم عبر الاستشهاد بالإنتقادات التي وجهها Manfred Frank على فوك. أو سيريل Scarle لدریدا. إنه يستعمل نفس الواقحة التي استعملها بطل رواية Antonio Rorty Machado لدریدا. «بلزاك كاتب تافه للدرجة لم أكتثر بقراءاته».

للنظرية الأولى، يبدو الكتاب الأخير Ferry «فيري» Ferry، و«رونو» Renou، أقل تسرعا وسطحية. لقد استقبله الانشغال الصحفي باعتباره مؤسرا على «عودة الجدة الفلسفية» يمكن الرجوع إلى Libération du 22.11.85. لكن النظرة التمعنة للكتاب تجعلنا ندرك بأن القاعدة التي يخضع لها، هي السجال السافل، والأفقاء الكاذب، والاختزال الدغماني. وكل هذا يتم باسم الحق والحقيقة والنقاش الديمocrاطي والصرامة الأخلاقية... حيث الكبراء تجاه المعنى المضاد يصل أحيانا بأصحابه إلى حدود العظمة. فالقارئ يكتشف مثلا بأن «دریدا» في عرضه حول «نهايات الإنسان»، يدعوا إلى «رفع تحدي النزعة الإنسانية» (ص 19). بينما النص المنهم (الحال إليه) يميل على العكس إلى وضع مجرد مثل ذلك الرفع موضع تساول. ولم يكن «لاكان» أكثر إنصافا من دریدا: حيث تكتشف في ممارسته التحليلية مراهقتها على «زيف الحساسية

الإنسية، وإعلانها بأن : الأنا يجب تقريره مهما كلف ذلك من ثمن (ص261). فقبل عشرين سنة مضت، أجاب « لاكان » عن سؤال طلبة يسألونه عن الوسائل المستعملة لإخراج المرء من وعيه إلى اللاوعي، بقوله: لن أجيبكم على غرار Alphonse Allais الذي سيجيبكم قائلاً: دمروه⁷. ترى ! ماذا سيكون ردّه اليوم على من يتهمه بالسعى إلى « هدم الأنا » ؟

:Le coup du Babouin

وبعد هذا، فالعلامة الأكثر غيّراً لهذه الأ Hegéسيّة libelle يجب البحث عنها في أسلوبها (...). حيث يتم التهكم على « بهلوانيات اللفظ » لدى دريدا (ص39)، و« قدرته الماهرة على إجراء توبّعات أدبية حول تيمة مستعارة من حقول مختلفة، غالباً ما تكون بسيطة وجذّ متواضعة » (ص185). وقبل أن يختتم النقد، يسجل بامتعاض « السذاجة المسّرفة مثل هذه المحاولة » (ص193)، حيث « المل الذي تثيره مثال لذلك الذي تثيره في مجال الصياغة بعض مسوخات النزعة التكعيبية ». وعلى ما يبديه، فهذا الكتاب (يقصد كتاب فيري ورونو) لا يكتُرث بتحليل المؤلفات، أو مناقشة الأسئلة الفلسفية التي تثيرها⁸. ذلك لأنّه يسعى قبل كل شيء إلى إدّام خصومه، والطعن في مصداقتهم باستخدام كل الوسائل.

إن النقد – النقدي La critique-criticiste على طريقة « فيري » و« رونو » هو عتابة شرطة للفكر.

وهم لا يتوّرون عن الاعتراف بابتهاج بـ « ينبعهم هذا : هدفهم الوحيد المعلن يتمثل في « التعرّف على مواقف معينة »، و« إماتة الشّام عن تناقضات » تكمّن خطورتها في « طابعها التّبسيطي والملغى » (ص288). وبالأحرى كان من الأفضل القول : « إن التعرّف على موقف ما » يعني في دلالتهم اختزال مؤلفات متّوّعة وغير متجانسة إلى « أنموذج » هوية « مثالية » مجردة. وبهذه الكيفية يصبح من السهل « إزالة الأقمعة عن تناقضات » هذا النموذج. الإجراء الأول (للنقد) يتلاءم مع التقنية البوليسيّة المجزية، تقنية البورقري التقريري portrait . والإجراء الثاني نعيه كممارسة للحجّة – المطرقة matraque l'argument-Robot . وبالفعل، يتعلق الأمر بتجوّه اعترافات فظة وعنيفة تربّك الخصم وتذهله، فتمنعه من بلورة ردوده بشكل معقول. نحن نعرف على سبيل المثال أن أعمال « دريدا » تسائل التصور التقليدي « للمؤلف »، وكذا وهم الذات التي تُحكم سلطتها على النص الذي تخطه. لكن المخالفين سرعان ما يصيغون : هيا بنا ! فيما أن كتب « دريدا » تحمل توقيعه، إذن فهو صاحبها، وبالتالي فهو يناقش نفسه (ص491). مثال آخر : « هييدغر » لا يبني يحذّرنا من هيمنة « القيم » في الميتافيزيقا الحديثة. وهنا أيضاً يصبح أصحابنا يجب التوقف هنا ! إنها دعوة

لـ «الأخلاقية»! وإذا كان «هيدغر» مناقضاً للقيم، أفلا يعد هذا أفضل دليل على أنه لازال يقوم؟ إنه إذن يناقض ذاته، الع. ¹⁰ وهذه الحجة الخشنة أو الفظة argument rustique راقت كثيراً السيد «تودورو夫» Todorov، وحاول تطبيقها على حالة «بلونشو». لقد دعا هذا الأخير فيما مضى إلى «تحرير الفكر من تصور القيمة»، وهذا ما أغاظ الفاضل Trissotin وجعله يقول لنا بهله: «إنكار القيم هو دعوة إلى «العدمية»، وإلى «تغليب القوة على حساب الحق» (cf. critique de la critique, p. 71-7). وإن «علاقته بالقيم هي علاقة محايدة»، فيجب أن تخلص إلى أن موجة نحو الحقيقة والأخلاق» (ص189)، وإن «علاقته بالقيم هي علاقة محايدة»، فيجب أن تخلص إلى أن الإيديولوجيا النسبية» و«الظلامية» التي ينادي بها «بلونشو» تناقض ذاتها، وتفشل في تحقيق مرماها... إذا أردنا أن نقدم أجوبة مثل هذه الحماقات in pointies، فإن الأمر سيحتاج بالضرورة إلى الإثبات في كل مرة بتفسيرات طويلة. يقتضي الأمر لواجهة الخلط المذاج بين الإبتيقا والقيم، الرجوع إلى كانت على الأقل، لتبيّن بأن الواجب الأمري يقدر ما ينطوي على إلزام لا مشروط، يقدر ملا يقبل أن يخترل إلى «قيم» معينة، أي إلى الأشياء المفضلة من قبل الذوات الإمبريقية. وبهذا المعنى يصبح من المهم تحرير الفكر من استحواذ القيم، ليس للدفع به نحو العدمية، ولكن لتمكينه من الإنفتاح على بعد الأكثرجذرية للإبتيقا – وهو نفس بعد الذي قد يكون متضمناً في مجازفة الكتابة. بيد أن وظيفة آلية الحجة – المطرقة، تُمكّن أساساً في السعي إلى قطع مجرى كل تحليل يقتضي.

وحيثما تبدو هذه الآلة قاصرة، تلجأ شرطة الفكر إلى إجراءات أخرى. مثلاً، نحو بناء «أنموذج مثالي» يتيح جميع ألوان الخلط والتشويه والاستهزاء. وكمثال بارز على ذلك، البوروري القربي الذي هو أنموذج «فيلسوف الستينيات» philosophes des sixties، والذي تميز بـ «رفض» للوضوح، وـ «وميله للإثارة بواسطة الغموض»، وـ «البحث عن الهمامشية وشبح التواطؤ» (ص39). يضاف إلى هذا «مارسته التصعيدية لشذوذه الفكري»، «ولهديانه التأويلي» (ص129)، وبهذا تكتمل اللوحة العيادية: هؤلاء «السفسطانيون» الارتباطيون، يجب حجزهم. وإلى جانب الإجراءات الأنفة الذكر، يوجد إجراء آخر مفضل لدى ضباط النقد: وبعد عملية اللّم والتّوحيد الاعتباطي لمؤلفات معاصرة وإرجاعها إلى «أنموذج مثالي»، تتم محاولة أخرى لإرجاع هذا النموذج بدوره، إلى آخر سابق عليه لن يكون سوى نسخة المكررة بشكل أقل أو أكثر تتشوها. فبعد اختزال المركب إلى البسيط، والمتسع إلى المتطابق، يتم اختزال الجديد إلى القديم. من هنا تبنق الأطروحة المركزية للنقد الهجائي: ليست الفلسفة الفرنسية الراهنة سوى تكرار في صيغة مبالغة للفكر الألماني، إنها مجرد تأصيل لسلكية كانت زهاء قرن مضى بمثابة طقس في الفلسفة الألمانية» (ص53). ولمزيد من الدقة، نقدم المعادلة التالية: إذا كان «فوكو = هيدغر + نيشه، وإذا كان (...) لا كان = هيدغر + فرويد؛ فإن

الهيدغري الفرنسية تنفرد بالصيغة التالية: دريدا = هيدغر + أسلوب دريدا» (ص167). فكل هيدغرى – وأيضاً عن فيهم Arendt و Merleau-Ponty ...¹¹ – أي كل «لأعقلاني»، و«لأخلاقي»، هو إذن «معاد للديمقراطية»، بل وكما يلمح لذلك Bouveresse له وبالتالي قراة بالفاشية. وهذه هي متغيرة Todorov: إن فكر «بلونشو» يدور هنا حول رسمه التاريخي المستوحى من هيغل، فهو لا يعمل سوى على تكرار الأوضاع الرومانسية المشتركة، وهذا ما يفسر «الوجه السياسي» (المعادي للسامية سابقاً، والكلانى حالياً) لـ «نظيرية الأدب عند بلونشو»: فإذا قبلنا هذه النظرية يجب أن نتحمل عواقبها السياسية» (مرجع سابق ص6874).

وهذه أيضاً متغيرة «بوفريس»: إن بلاغة الاحتجاج الدائم، لا يمكن أن تخفي القرابات الصيقية والموجودة في العمق، بين إيديولوجيا «الفوضوية البنوية» (والتي تلخص بدولوز وفوكو إلخ)، وبين «الفكر اليميني الأكثر تسلطاً والمصادف في توجهه للعقلانية والتقدمية، والذي لا يخلو من ريبة وتشاؤم وواقحة» (مرجع سابق ص20). إنه توجه «أزاح القناع، ومنذ مدة ليست طويلاً (...) عن وجهه الحقيقى»، إنه – وكماتوحى بذلك تتمة النص – وجه «فلسفة القومية الإشتراكية الرسمية» (ص22). إذن لاشيء جديد تحت الشمس. فما هو أقل مدعاه للشبهة في الفكر الفرنسي الراهن، هو ما كان موجوداً لدى «نيتشه» و«هيدغر». أما ماعدا ذلك، فهو مجرد تنميق، وأدب، وكلام فارغ ليس إلا. وهذا إجراء معروف، نقترح أن نلقبه بـ «Le coup du Babouin».

وبالرغم من الطابع المنفر لهذا الإجراء، إلا أنه لا يخلو من مزايا. في ذاته لكل فكر جديد، يستعصي عليه أن يكون مجرد تكرار لمذبح «المعروف سلفاً، يُبسط بشكل جائز تاريخ الأفكار، ويجعل دور القارئ سلبياً». ففي اصطلاح «تودوروف» المجازي، تصبح كل مغامرة النقد والأدب طيلة القرنين الماضيين تتلخص في حدث «النزعـة الـاخـاـيـة»، و«نـزعـةـ النـسـبـيـةـ الفـرـديـةـ». وكل هذا يتحول في آخر المطاف إلى «عدمية»، و«تعددية خالصة»... ولكن الاكتشاف العظيم لـ Babouin، والإسهام البالغ جداً لـ *nouveaux* méthode des antinomies على النقد – النقيدي المقدس، يتمثل في منهج الفاقضين المولفات يارجاعها إلى «غاذجها الأنطولوجية»، تجربة محاولة «إزالة الأقنعة عن تناقضاتها» بجعلها تتعارض مثنى مثنى. على سبيل المثال، نعرف قلب «الفلسفة السياسية» لـ «فيرى» على تعارض بين «عقلانية الأطروحة: هيغل» و«نزعـةـ لـأـعـقـلـانـيـةـ» (نقـيـضـ الأـطـرـوـحةـ: هـيدـغـرـ). ومن ثمة يسهل على دماغ النقد – النقيدي القوى، تحقيق التركيب الذي سيقضي نهائياً على التعارض، عبر توحيد «العناصر اللادعmaniـةـ للـعـقـلـانـيـةـ، والنـزعـةـ الـإـدـارـيـةـ، والـفـيـنـوـمـنـوـلـوـجـيـاـ» (مرجع سابق p.84). ففي ماذا يتمثل اكتشاف «فيرى»؟ في «إقامة تحديد وتفصل» بين الأطروحة ونقـيـضـ الأـطـرـوـحةـ في إطار تركيب «تعددي»: أي العمل على

النقطة» ما هو أفضل في التأowيات الأحادية» (Penée 68. p. 97P). ويمكن أن نتعرف عبر هذه المحاولة على إحدى محاولات الجامعة الفرنسية في القرن المنصرم – ذات الطابع الانتقائي L'éclectisme. لقد أعلنا في صفح عودتهم الجديدة إلى «كانط» ... لكن تناسوا أن صاحب «نقد العقل الخالص» لم يعبر أبداً أن استعراض النقاوئ هو بمثابة مفتاح شامل قادر على حل جميع تناقضات الفكر. ونعلم جيداً أنه من بين النقاوئ الأربع التي تم تحليها في الديالكتيك الترنسيدنطالي، تبقى التقيستان الأوليان منها على الأقل بدون حل. وما ذلك إلا لأن الصرامة التي كان «كانط» يخضع لها تفكيره جعله لا يكترث بشحذ التسويفات التي قد تفيض في إقامة مصالحات.

بدلاً من الإنسان...

يشكل فكر «كانط» رهاناً لا يمكن بأي حال التفريط فيه وتركه لعبث الكانطيين الجدد. ومهمابداً النزاع الراهن حول فلسفة كانط يكتسي طابعاً تجريدياً، إلا أنه في الواقع يثير أسئلة حاسمة. فلنأخذ على سبيل المثال المقطع الرئيسي من المقال الهجاني pamphlet لـ «فيري» و«رونو» والذي يتهمنا فيه «بنهاضة النزعة الإنسانية». (ولنذكر القارئ، بأن خلفية النقاش / المراجعة هامة جداً: يتعلق الأمر بحقوق الإنسان، وبشروط مشروعيتها الفلسفية. فتبعاً لهم، يخلص المنظور الأساسي للتفكير الفرنسي المعاصر في «مشروع النقد الجذري للذاتية» (5.14)، بن «فلسفة الستينيات» بانحيازهم – إسوة بهيدغر – «للمذهب المناهض للنزعة الإنسانية»، أفرغوا مفهوم حقوق الإنسان من كل معناه. ذلك لأن هاته الحقوق تقتضي (في نظرهم) أن تؤسس على فكرة الإنسان بما هو ذات حرّة ومستقلة. وهذه النزعة الإنسانية الغير ميتافيزيقية، هي في اعتبارهم أساس فلسفة «كانط» و«فيخره». وحينما يناضل «فوكو» «وهو من أبرز مناهضي النزعة الإنسانية»، أو الهيدغرى جمداً من أجل حقوق المساجين، أو حينما يساندون مقاومة Solidarnosc فهم يقعون في التناقض وعدم الإنسجام. فمن أجل اكتساب حق الاهتمام بالإنسان، يجب الإنخراط في نزعة «فيري» و«رونو» الإنسانية.

وأمّا تعدد القرائن، فإن الأمر أيضاً يحتاج بالضرورة إلى تخليل لإظهار اللبس الذي تم صيانته والمتمثل أساساً في إقامة تطابق بين «فكر الذات» ومسألة «تمين الإنسان» (P. ect 22). وهو لبس يكتمل من إقامة غاشر بين العملية التي تسعى إلى مساعدة النزعة الإنسانية الميتافيزيقية، وتلك التي تهدف إلى «تفكيك الذاتية». لوجسم أنصار «الإنسان» عناء قراءة «هوسرب» Husserl، لاكتشروا لديه محاولة صارمة للتفكير

في الذاتية، خارج أي تحديد تجاري للشخص الإنساني. وباسم هذا التحديد (الاختزال، أمكن لـ «هوسرب») التأكيد أن «الأناليس هو الإنسان»، وأن الأنالالص ليس إنسانياً في شيء، ويجب وصفه بدون أي إحالة إلى الوجود الجماعي، أو السيكولوجي، ناهيك إلى لغة البشر. والحالة هذه، وبالرغم من اختلاف الإشكاليات، فإن المسعى الهوسري في هذه النقطة له قرابة بمعنى «كانط». فعینما يقوم هذا الأخير بتحديد مبدأ الواجب الأخلاقي يؤكد على الأهمية القصوى» لعدم السعي إلى «اشتقاق واقع هذا المبدأ من التكوين الخاص للطبيعة الإنسانية»¹²، وتحت هذا الشرط فحسب، يمكن تبعاً لكانط ضمان «صفاء» الإبتيقا، والتي لا يجب خلطها مع الأنثروبولوجيا والشلولوجيا. ولا يفوق كانط التذكرة باستمرار بهذه المسألة، حيث «الإنسان ليس هو مقصد الواجب الأمرى: وإنما هو موجه إلى «الكتابات الفانية الراسدة». فالقانون الأخلاقي بما هو مبدأ خالص للعقل العملى، فهو لا إنساني في معناه الدقيق. فهو يطالنا بالتعالي على تجربتنا «الإنسانية»، وعلى ما يسميه «بالإرادة المريضة»، كما يطالنا بالانتعاق من حدود وضعينا التاريخية، ومن ميلاتنا النفسية، وعینما الإنسانية المسرفة في إنسانيتها، حتى نستطيع وبدون تحفظ تلقى نداء الواجب الأخلاقي. وعینما حاول كانط منذ سنة 1729 إعادة تسجيل المبادئ الأخلاقية في المعنى التجاري للوجود البشري، بدلت له الإنسانية مذنة بشكل غير محدود، ومحكومة بشر متجمد. فما هو «إنساني» في الإنسان، هو تلك المسافة وذلك الإنماء الذي يصرفنا عن القانون. أن تكون إنساناً، يعني أن تكون مخططاً: فكل نزعة إنسانية هي نزعة مرضية.

وحيثما يعلن «فيرى» و «رونو» تبيههما «لنزعة كانط الإنسانية»، لإدانة من «يريدون جعل الفلسفة لا إنسانية»، فهما يبرهنان بذلك على سوء فهمهما لكانط. ذلك لأن فكر كانط ليس «نزعة إنسانية» ولا ضد إنسانية» (ولا بالأحرى «نزعة عقلانية»). وذلك ليس لأن الفكر الأصيل على غرار فكر كانط أو هوسرب، أو هيدغر، لا يقبل أن يكون أسيراً لتلك التقابلات المدرسية فحسب؛ ولكن لأن تخييد كل معطى أنثروبولوجي يُعد مطلباً لا كساب حقوق الإنسان معانيها. وفي منظور كانط، فإن ما يضفي الشرعية على تلك الحقوق ويضمن طابعها الكوني واللامشروط – وهو ما نفتقر إليه «حقوق» وامتيازات الجماعات الإمبريقية – هو استباطها من الأمر الأخلاقي باعتباره عطا من الهيئة «الخارجية للقانون»¹³. فلكي يتسمى شرعاً حقوق الإنسان، كان يجب إبراز اللحظة الإنسانية للقانون، والحكم لصالح ما هو إنساني droit à l'inhumain faire son من زاوية النظراته، يستحيل أن يكون الإنسان بالنسبة لكانط ذاتاً خالصة للقانون. سذاجة الإنسانيين les humanistes ودغمائتهم تمثل في إرادة تأسيس حقوق الإنسان على مفهوم معين، وبالتالي حول فكرة عن الإنسان يتحدد بوجبهها كشخصية عاقلة ومستقلة.. إلخ. وكان هذه الماهية / الإنسان، يمكن

أن تُنصَب كمرجع آخر للحق وكمعيار للتمييز بين ما هو عادل وغير عادل، وما هو إنساني وغير إنساني. نعتقد على، العكس من ذلك، أن دينامية الحداثة غيل إلى جعل تلك المعلم والمعايير متاحجة، وتعرি�ضها للعبة لا تحديد جذري، ومخاطرة النزاع والاختلاف. وهذا ما يمنع كل ذات معينة – فرداً كانت أم طبقة أم أمة، أو حتى «إنسية» إمبريقية – أن تقدم نفسها كسلطة مطلقة أو كمرجع أسمى للحق. «الإنسان»، بدون اسم وبدون صفات والذي هو وجهة حقوق الإنسان، لا يمكن إلا أن يشير بغير إلى هذا المكان الفارغ للقانون، وإلى هلاميته المسرفة، التي تنزع المشروعية عن غظرسته باعتباره المشرع الأكبر.

الجماعة الموعودة:

يؤدي التعريف القبلي لمعنى حقوق الإنسان إلى تحميدها بشكل اعتباطي، ويحول دون وضع القواعد القائمة موضع تساول، ودون البحث عن أخرى جديدة، وإنماء النزاع الدائر حول ما هو عادل وغير عادل. وكل هذا يؤدي إلى حظر المختلف. وعلى أية حال فأصحاب الرقابة لا يخفى سرهم على أحد في هذا الصدد. فهم يعملون على استباب الأمان، والتوحيد، والإجماع، وإخضاع كل فرادة إلى معيار مشترك – تلكم هي المهمة التي انتدب لها شرطة الفكر نفسها. ولا نندهش إن رأينا إيديلوجيا الإجتماع الهشة هاته، تتحول تحت ريشة الشرطي «بوفرينس»، إلى مدح للتزعنة الامتالية للجماهير. فما الذي يضعه لنا كقاعدة كبرى وكغاية نهائية؟ (لا شيء غير «الإجماع والتضامن واللذان يتجليان في احترام المؤسسات، والمعايير والإعراف المقبولة بدون أي احتجاج، (وكذا) العقلانية المبتذلة، واللغة اليومية، والحس المشترك، والفهم المتبادل، والاستعمال اليومي؛ الخ. «شرطة اللغة» (...), «الحافظ على النظام» في التبادلات اللسانية، والحفاظ على الإجماع، والتوحيد، والضبط وكل ما هو ضروري لوجود الجماعة ذاتها» (P.132). لقد حان الوقت لإخراج المعاندين و «المهمشين» (...) وكل الرافضين – حسب «فيري» و «رونو» – للخضوع لقانون «التبادلات المتفاقة والمتصالحة» (بوفرينس. ص148)، و «التماهي» مع المصالح العليا «لجماعتهم التاريخية» (ص159).

هل تعتبرهاته وقاحة صادرة من شأن حقوق التفرد، والإبتكار، والتباين في المشاعر والاختلاف في الرأي؟ وإثارة «أزمة الأسس»، والمقارنات المنطقية، والقضايا العويصة التي يصدر عنها الفكر مرحلية؟ بدلاً من مدح «الحرب الأهلية المعممة» (بوفرينس: ص145)، و «انعدام التواصل» («فيري» – «رونو»: ص45)، أي بدلاً من «البربرية» والإرهاب، يطالنا دعاة السلام بالاعتراف aveu¹. لكن أليس

الإلهي حقاً بمعناه المألوف في مجتمعاتنا الحديثة، هو بالأحرى من يهاب اختلال النظام، ويحقد على الحدث، وفي حاجة ماسة إلى التطبيع والتماهي؟ أليس ما يهددنا هو بالضبط هذا اليقين المتعجرف بأن كل شيء وبدون استثناء، مقبول، وقابل للتعيين للتواصل؟ لكن المبشرين الطيبين تركبهم دقائق الأمور: فبمجرد ما يضيع المرء موضع شبهة إمكانية وجود تواصل شفاف، أو توافق إجماعي مؤسس على العقل يتهم بالرغبة في العنف والفوضى.

بيد أن تعاليم كانتن، سبق لها أن حذرتنا من هذه البدائل المتسرعة. وبعد استعراضه في «نقد ملكة الحكم» لنقيضة الحكم الجمالي، يستخلص بأنه في مجال الذوق تتعذر المعاشرة، أي البرهنة «بواسطة مفاهيم محددة»، وبالتالي لا يمكن الوصول في هذا الصدد إلى إجماع قار. غير أن هذا لا يعد إمكانية السعي للحصول على موافقة الآخر بواسطة النقاش من دون أن يؤدي ذلك إلى الإقناع. وبالفعل ففي هذا الطراز من الحكم، لا تكون ملكة الحكم لدينا محددة (برفع الميم وكسر الدال) بل مجرد تخمينية réfléchissante. فهي لاتتأسس على مقوله أو مبدأ شمولي معطى سلفاً وقابلًا للتطبيق، ولكن عليها – تحت تأثير معطى فريد أو حالة غير متوقعة – أن تصدر الحكم من دون قواعد حتى يتسمى لها إقامتها. وعن هذا الاستعمال التخميني للحكم يصدر نشاط الفنان، والfilosof الناقد، والسياسي «الجمهوري républicain». وكل مسعى ابتکاري إذ يقتفي أثر المجهول، والمروض، يسعى إلى أن يقطع مع المعاير المشكلة، ويعمل على تفجير الإجماع، ويحيى وينعش حسن الاختلاف.

وينديهي ألا يقبل هذا الكانطي الدغماني الجديد المهووس ببعث الوحدة، وإقامة الهوية. لهذا يسارعون لتشويه نظرية كانتن في الحكم التخميني le jugement réfléchissant، حيث يقولونه «كمصالحة بين الخاص (الحساسية) والكلي (المفهوم)»، حيث الواقع الخاص (...) يتوافق بشكل حر مع الكلي. يعتقد «فيري» بأنه قادر على أن يستخلص «أن التواصل الجمالي (...) يبدو كتواصل مباشر، ومصدر لبين – ذاتية فردية intersubjectivité: حيث يتم التوافق بين الأفراد بدون واسطة أي مفهوم» (الفلسفة السياسية الجزء 1 ص 178-179). ويكفيه بعد هذا (يقصد «فيري») أن ينقل هذا النموذج من المجال الجمالي إلى المجال السياسي، ليحدد هذا الأخير باعتباره فضاء للتلاقي والتواصل، ولتسوية إيديولوجيات الإجماع.

ومنا لا مراء فيه، فتحن في مواجهة لأخطر سوء فهم يقع فيه الكانطيون الجدد. أكد أن أي حكم جمالي في سعيه نحو الشمولية، يحمل – حسب كانتن – وعدا بالجماعة المثالية، حيث شعوري المفرد يغدو ذاته شعور الجميع. لكن فورية هذا الحكم هو بالضبط ما يجعله يتم «بدون توسط أي مفهوم»، فهو لا يطالب إلا بشمولية

ذاتية» و «معيار غير محدد بالحس المشترك». لأجل هذا – يضيف كانت – لا يني هذا الحكم يقاوم باستمرار نزوعه نحو الشمولية».

تاكم هي مأساة الحكم الجمالي، فلأنه عاجز عن الاستشهاد على معياره أو قاعدته، يجد نفسه مضطراً للتمسك باتفاق مثالي، في نفس اللحظة التي يكون فيها موضع رفض من قبل الآخر.

فيقدر ما لا يسمح الحكم التخييمي «بتوacial مباشر»، بقدر ما ترقد ممارسته الإحساس بالجماعة الموعدة والموجلة باستمرار. واضطراب الحس المشترك هذا يعتمد موازاة الشعور بالتعالي الذي يشهد على ما هو غير قابل للاستشهاد، وعلى الإسراف الغير قابل للتقدير للفكرة المتعلقة بالواقع l'excès incommensurable de l'idée sur le réel.

ف لأن الجماعة عبارة عن وعد، تظل كافية بناءً عن البلوغ. أن تكون مشاعرنا أحياناً مشتركة فهذا كما يقول كانت بثابة واقع «غريب وفريد»؛ ويفسر «الطابع الملغز» لملكة الحكم لدى الإنسان. ليس هناك سوى تفاهمات هشة، واتفاقات قاصرة، تولد من صدمة مصين لكنها لا يمكن من أية مصالحة، بل تدعونا إلى المشاركة في اختلاف. ولقد شكل الحماس الذي أثارته الثورة الفرنسية في كانت(14)، مثلاً ساطعاً على هذه الفرص غير المستظر التي يتحجّرها الحدث للإنسان. لأنها تتطوّي بما هي «علامة تاريخية» على استعداد أخلاقي للبشرية، ومؤشر على التقدم نحو الغاية النهائية لل النوع البشري. وإذا كان نحن اليوم لا نشارك كانت ذات المشاعر حول نفس الموضوعة، فلأننا وبدون شك، نوجد في مواجهة تاريخ مؤشراته متعددة، تثير في عدم تجانسها أسماء «أوشويتز» Auschwitz، و«كوليما» Kolyma، و«بودبست» BudapestB¹⁵ – حيث كل مؤشر على حدة، يلوم ويهتم بأسلوبه الخاص تشتت الغايات، واحتفاء أو أفلول الأفكار التي تفتقت عنها الأنوار، وتلتمس إنصاتاً جديداً، وأفكاراً مغایرة. فالتسامي يوجد في قربة مع المسخ البشع... وهذا ما تشهد عليه تجربتي الفن والكتابة في هذا القرن. بل هذا ما تشهد عليه أيضاً تلك الأفكار التي نعتها بـ«اللاعقلانية» وـ«الملاهضة لما هو إنساني». ففي الحدود التي يتم التشديد فيها من قبل مجاهدات فكرية، على الاختلاف الموجود بين الكائن والكونية (هيدغر)، وعلى الاختلاف الموجل différence لأثر الكتابة (دریدا)، وعلى الاستيلاب الرمزي للرغبة (لاكان)، أو على نصيب الحق الذي يلازم نظام الخطاب (فوکو)، فمن أجل المطالبة بالإنصات لما لا يinctst إلية، أو لما هو غير قابل للإنصات.

الهوماش:

« نص مترجم من مجلة L'autre journal; N°01 Décembre 1985، تحت عنوان la police de la pensée»، من ص 27 إلى ص 34.

1- (المترجم) : للمزيد من الإطلاع على مفهوم «نقد النقد»: يمكن للقارئ أن يرجع إلى الملفات التالية: «نيتشه والفلسفة» لدولوز بالفرنسية. من ص 104 إلى ص 107. Ed. Puf. 1970. Ed. Puf. 1970. «رهان العلامات» لميشيل رyi بالفرنسية، وخاصة إلى الفصل الخامس من الجزء الأول، والعنوان: «النص والعرض والجنيالوجيا» من ص 152 إلى ص 217، بالفرنسية. منشورات سوي 1971، و «الفكر في عصر التقنية» بعد السلام ببعد العلي، من ص 49 إلى ص 57. إفريقيا الشرق، 2000.

2- (المترجم): إذا تجاوزنا الطابع الإشكالي الذي يشير مفهوم «ما بعد الحداثة». وفيما إذا كان يشكل قطعة جذرية مع الحداثة وتفكيرها لأسسها، أم أنه على العكس من ذلك يمثل استمرار لها وتعزيزاً لما فهمها واستكمالاً لمشاريعها، فإنه يمكن تحديد بعض سماتها الفكرية العامة والأساسية في العناصر التالية:

فهو يشير من جهة إلى التحولات الفكرية الكبرى التي شهدتها الإيستيمي الحديث والتي أدت إلى خلخلة نظامه الدلالي وركائزه المعرفية. ولقد اتخذت هذه التحولات عدة أسماء واستعارات تعلن عن بداية عصر جديد يطلق عليه البعض: عصر الشك (سمارت أو مجتمع الفراغ (اليوفسكي)، أو عصر سيادة الخاكا والنسخ الباهة (جان بودريار)، أو عصر نهاية المحكيات والأنساق الكبرى (ليوتار).

السمة التي تطبع فكر ما بعد الحداثة هي التلقيق والخرق bricolage، والخلط ومزج الأشكال، وتدخل الملوك والقدرات والمفاهيم. وهذا الطابع الهجين لهذا الفكر هو ما يجعل تشخيص معالجه أسرع وأصعب مقارنة مع اليسر النسيي الذي يطبع فكر الحداثة. وبصفة عامة يمكن حصر السمات النوعية لما بعد الحداثة الفكرية في: الطابع المترحل والمشتبه لهذا الفكر، وفي الطابع الشذري والبلوري لكتابته ونوصوته، فهو يرفض النسقية، وينكر النظريات الكبرى التي تقدم تفسيراً شمولياً للظواهر، ويبني تصوراً انفصالياً للزمن حيث يقول بالعود الأبدى le retour éternel، وتصوراً منظوريأ أو قيمياً للحقيقة، كما يقوم بتفكيك مقوله الذات ومركيزة العقل، وفلسفة التمثيل والحضور، ويسعى إلى إلغاء المراكز والدفاع عن الهوماش والاختلاف وتفكيكي الثنائيات الميتافيزيقية والتضليل على فكرة المسافة والإبعاد والإنتزاع. (للمزيد من الإطلاع على مفهوم «ما بعد الحداثة»، يمكن أن نحيل القارئ إلى الأعمال التالية: F. Liotard: laposte modernité les éditions de minuit, 1979. et Carrilo (M), Rhétoriques de la modernité, puf, 1985 et Habermas (J) Discours philosophique de la modernité, Gallimard, 1985

سبيلًا: الحداثة وما بعد الحداثة، دار توبقال للنشر 2000. محمد أندلسى: « الفلسفة من منطق العقل إلى منطق الجسد / جنبالوجيا الخطاب الميتافيزيقي، سلسلة دراسات وأبحاث جامعة مولاي إسماعيل كلية الآداب والعلوم الإنسانية مكناس، منشورات عكاظ الرباط، 2003.

3- (المترجم): غالباً ما يتم النظر إلى الفلسفة التي تضع موضع نقد كل ما يعبر «عظيماً ومجلاً ومقدساً» لدى الإنسانية، على أنها عبارة عن نزعة عدمية هدامة، أو نزعة لا أخلاقية غير مسؤولة. هكذا فالإعلان عن إنكار القيم والتفكير ضدّها – وهو كما نعلم أحد التوجهات الأساسية للفكر ما بعد الحداثة، يفهم من قبل أنصار «التنوير والحداثة» على أنه دعوة إلى العدمية واللامoralية. بينما في عمقه ليس كذلك. فهو موجه أولاً وأساساً ضد فلسفة الذاتية التي تحمل من الكائن مجرد موضوع، وموجه ثانياً ضد الأخلاق ابووضعية التي تخزل الكائن إلى مجرد قيمة تبادلية. فالتفكير المناهض للقيم – والذي تنتهى الجيلاليوجيا البيتشوية بالفكرة الممومق فيما وراء الخبر والشر – لا يدعى أن كل قيم الثقافة من علم وفن وأخلاق ... خالية من القيمة. بل يعتبر بأن غيّر شيء ما كقيمة هو ما يجرد ذلك الشيء من هويته وكرامته. ذلك لأن تقدير شيء كقيمة لا يسمح سوى بتناوله كموضوع كل تقسيم هو إضفاء الذاتية. فهو وبالتالي لا يدع الكائن أو الشيء يكون على نحو ما هو عليه، بل يجعل منه موضوع للتزييف والاستعمال. وبتعبير آخر أوضح، لقد تم إحلال مفهوم التمثل على مفهوم الوضع *répresentation* الذي تعبّر عنه الكلمة الإغريقية بـ«تيزيس» وـ«نوموس». فوضع شيء ما: يعني تركه يكون بما هو عليه، أو السماح له بالجنيء إلى الخضور والإبقاء عليه. إلا أنه في إطار ميتافيزيقاً الذاتية ومع صيغة الإنسان ذاتاً، اكتسى هذا الفعل دلالة أخرى، وهي تعبّر عنه الكلمة اللاتينية بالتمثيل، والذي أصبح يحيل إلى الآنا (أي الكوكيجيتو) حيث يصبح الآنا هو ما يسمح للشيء بأن يوجد أمامه. مما يعني بأن الشيء أصبح موضوعاً، وكينونته صارت مرتبطة بدرجة حضوره أمام الوعي الماثل أمامه والمتقن منها. (يمكن للمزيد من الإطلاع على فلسفة الخصوص الرجوع إلى «رسالة في النزعة الإنسانية» لمارتن هيدغر).

4- يمكن للقارئ أن يرجع هنا إلى مقالتي المنشورة بمجلة الفكر العربي المعاصر، صيف 2002، العدد المزدوج رقم 1221، تحت عنوان: «نشه ونقد الحداثة».

5_ (المترجم) : كلمة "Babouin" يستعملها أصحاب المقال ككتابه، للدلالة بطريقة تهمكية على غط من الفيلسوف لا يتجمّس عناء قراءة النصوص والمؤلفات ومعايتها وتفحصها بشكل دقيق، وإنما يكتفي بإصدار أحكامه عليها بناء على ماقيل أو تردد أو كتب عنها، ولقد استعار لـ«ليوتار» و«روغوزنски» هذه الكتابة من كتاب لسارتر بحمل عنوان: طفولة Saint-Lucien في شارع- زعيم chef d'un enfance d'un。 يقول في أحد مقاطعه: «خلال مساء حار، التقى الطالب Michel Michel أستاذة في الفلسفة الملقب بـ le Babouin فخاطبه: (...)» سيدني أريد أن أسألكم: عن رأيكم في التحليل النفسي؟». أجاب le Babouin وهو يضحك: «إنها موضة عابرة. فما يستحق التقدير لدى فرويد، هو ما كان موجوداً من قبل لدى أفلاطون. أما ما تبقى من فكر لديه، فهو لا يستحق عناء القراءة. فمن الأفضل أن تقرأ سبيتز». وفي هذه الأثناء استشعر «لوسيان» (الطالب) بأنه قد تخلص من ثقل ضخم جاثم (...) فهمس بكلام خافت «كنت على وشك la L'autre journal. n°01. يمكن الرجوع بقصد هذا المقطع إلى:

- 6- يتصل الأمر خاصة بجان بوفريس le philosophe chez les autophages، في كتابه J. Bouvresse Minuit، 1984، et Rationalité et cynisme، Minuit، 1985- de T. Todorov، Critique de la critique، Seuil، 1985 et de L. Ferry et A Renaut، la penée 68، gallimard، 1985. Le pamphlet de J.P Aron (contre les modernes) آخر كتاب لـ c. Rosset يساهم هو أيضاً ولو من بعيد في هذه النزعة.
- 7- جاك لاكان «أجوبة الطلبة في الفلسفة حول موضوع التحليل النفسي» in cahier pour l'analyse، n°3 6991.
- 8- ربما يتم استثناء من هذا الحكم الفصل الطويل المخصص لفوكو، والذي يستند فيما هو أساس فيه إلى تعليق مؤسس على الحاجة.
- 9- (المترجم): تنتهي هاته التقنية إلى مجال القضاء والأمن. وتستعمل كآلية تسهل عملية التعرف على الجانح أو المتهم المشبوه بارتكاب جريمة ما، وذلك عن طريق محاولة رسم صورة تقريبية عنه، بناء على تشخيص واستقراء المعطيات وال Shawahد وال بصمات التي تم تجميعها بين المكان الذي وقع فيه الفعل.
- 10- وهذه الحجة التي يصفونها بأنها «فظلة»، تعد الأساسية، وتکاد تشكل النقد الوحيد الذي يوجهه فري ورونالدو. لهيدغر.
- 11- أنظر أنسن ميتافيريا الأخلاق، حيث تتكرر الحجة عدة مرات. و حول تمييز كانط بين الذات العاقلة «كونمين» والإنسان التجربى «كيفنمين». يمكن الرجوع إلى «الأنسن...» ص 200 وإلى «نقد ملكة الحكم» ص 41. و حول وضعية الإنسان عند كانط يمكن الرجوع إلى ملاحظات جاد دريدا في نهايات الإنسان الواردة في هوامش الفلسفة Minuit 1972 p. 144-146. هذه الملاحظة المقتصبة تكفي لإثبات أن فهم دريدا لكانط أفضل من أفهام الكانتينيين الجدد.
- 12- يعذر علينا هنا إنهاء هذا الاستنتاج الذي أجراه كانط في مذهبة في الحق.
- 13- لقد استندنا هنا إلى المقال البارز لـ lefort والعنوان بـ: حقوق الإنسان والسياسة، والوارد بكتاب «الابتكار الديمقراطي» Fayrd 1981
- 14- (المترجم): يشير صاحب المقال هنا ضمنا إلى نص شهير لكانط، يسئل في: ما هو عصر الأنوار؟ وما يلفت الانتباه في هذا النص، هو الحواب الذي قدمه عن سؤاله ذلك، والحماس الذي يديه تجاه الثورة الفرنسية لسنة 1789. فعصر الأنوار بالنسبة له يتحدد باعتباره العصر الذي يخرج فيه الإنسان من قصوره الذاتي ويستخدم فكره بشكل حر ومستقل. ليس التوبيخ إذن سوى بلوغ سن الرشد والحرية في التفكير والجرأة على استعمال العقل في جميع الحالات. يمكن الرجوع بصدق هذا النص إلى ترجمته الواردة، في سلسلة دفاتر فلسفية، دفتر: الحداثة. إعداد وترجمة محمد سبلا وعبد السلام بنعبد العالي: من ص 44 إلى ص 47. دار توبقال للنشر 1996). وحسب قراءة فوكو الشهيرة، يكتسي هذا النص أهمية مزدوجة: فهو ينتمي إلى مجال التاريخ والحدث، ومن ثمة فهو يعكس وعي كانط بالعصر الذي ينتمي إليه.

وبالأحداث التي ستغير وجه التاريخ. وثانياً يستمد أهميته من خلال راهنية سؤاله ومشكلته. من حيث الآن؟ وما هوية هذا الذي يحدث؟ ما هو هذا الحاضر الذي أنتسب إليه؟ وما هي دلالته ومعناه؟ فالفلسفة ولأول مرة مع كانط، تعمل على صياغة إشكالية آتتها النظرية، فهي تستنطق هذه الآية كحدث لا بد أن يفصح عن معناه وقيمة، ولا بد أن تجد فيه نعلباً لرجودها وأساساً لانتهاؤه. وهذه هي دلالة حماس كانط للثورة، الذي يشير إليه «ليوتار». فما كان بهم كانط ليس، الثورة في حد ذاتها، بل الآثار المتبقية في أذهان الناس الذين لم يعيشوا مخاضها. فما كان بهم هو مقدار هامش الحرية الذي يتمتع به الإنسان الراهن، والذي يمكنه من التفكير في استقلال وحرية (يمكن الرجوع بصدق قراءة فوكو لهذا النص إلى نص «كانط والثورة» الوارد ضمن ملف فوكو المنشور بـ«مجلة الكرمل» العدد 1984-12، من ص 66 إلى ص 71. ويعنى المجموع أيضاً إلى

15_ (المترجم): ونضيف هنا ما تقرفه الدولة العبرية اليوم من مجازر في «جنين» و«بيت لحم»، و«الجليل» و«رام الله». .. إلخ؛ وذلك أمام مرأى العالم، وبعبارة أعلى دولة وأكثرها ديمقراطية».